

OGLASAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
CASOPISU

★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXVII.—LETO XXXVII.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA),

JULY 14, 1954

STEVILKA (NUMBER) 132

Nov grob



JOSEPH F. TURK

Po dolgi in mučni bolezni je umrl na svojem domu poznani Joseph F. Turk, star 42 let, stanujoč na 23651, Chardon Rd., Euclid, Ohio. Rojen je bil v Nova vas pri Rakeku, kjer zapuščajo sestro Marijo Sraj in več sorodnikov. V Ameriki se je nahajal 29 let in je bil član društva Clevelandski Slovenci, št. 14 S.D.Z. Od leta 1945 je vodil Suter Machine Products Co. na 17610 Waterloo Rd.

Tukaj zapuščajo soprogo Frances, rojena Susel, štiri otroke: Geraldine, Carol, James in Janice, mater Mary, rojena Milavec, brata John in Louis, sestro Mrs. Jean Gainer ter veliko sorodnikov. Oče John je umrl leta 1947. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 9.45 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 458 E. 152 St., v cerkev sv. Pavla na E. 200 St. in Chardon Rd. ob 10.30 uri ter nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v četrtek popoldne ob 3. uri.

Žalostna vest

Mr. Frank Maurich iz 18727 Chickasaw Ave. je prejel iz stare domovine žalostno vest, da mu je v Hrusici št. 17 pri Podgradu na Primorskem umrla ljubljena sestra Terezija Maurich. Pokojnica je bila stara 62 let. Bolehala je skoro eno leto in dne 23. junija se je podvrгла operaciji, kateri je prihodnji dan podlegla. V domovini zapuščajo soproga Jožeta, dva sinova, tri hčere in brata Jožeta, tukaj v Clevelandu brata Franka, v Akron, Mich., pa brata Antona. Bodi ji lahka domača gruda!

Na obisk v staro domovino

Z letalom so zadnji teden odpoštovali v staro domovino: Mr. Mijo Kindjerski v Popovača Moslavina, Hrvatska; Mr. Eli Zorčić v Ruskovac, Hrvatska; Mrs. Elizabeth Sorz, žena poznane kulture delavca Mr. John Sorza, ki bo najprvo obiskala svojega sina v Nurembergu, Nemčiji, kjer se nahaja z ameriško armado, in nato bo nadaljevala pot v Zeje pri Prestranku. Danes odleti Mr. Frank Lustrik v Milano, kjer bo dobil avto in nadaljeval pot v Gorice pri Medvodah. Jutri zjutraj odleti Miss Mary K. Stimac v Rovte nad Logatcem.

Na parniku Queen Elizabeth se danes odpeljejo iz New Yorka: Mrs. Agnes Bukovec s sinom Carlom, ki potuje v Vrtačo pri Semiču; Mrs. Angela Trdan v Otavice pri Ribnici; Mrs. Angela Kavčič v Zelimlje pri Igu in Mrs. Marie Vihtelič iz Dearborn, Mich., v Podgorje pri Kamniku.

Na parniku Ile de France pa odpotujeta danes: Mr. Mike Zupančič v Prežganje pri Litiji in Mr. John Mužga v Laze pri Litiji.

Vsi potujejo s posredovanjem potniške pisarne Kollander. Želimo vsem srečno potovanje, mnogo oddiha in stari domovini in zdrav povratek.

DULLES V PARIZU, A NE V ŽENEVI; UTEŽ NA TEHTNICI POGAJANJ!

PARIZ, 13. julija—Danes se je začela konferenca med tremi najvažnejšimi predstavniki zapadnega bloka—ameriškim državnim tajnikom Dullesom, britanskim zunanjim ministrom Anthonyem Edenom ter francoskim Pierre Mendes Francejem. Politično ozadje te nenavadne konference je to, da bi bil Francoz Mendes France na konferencah v Ženevi razbremenjen, češ, da ima nasproti silnemu pritisku komunističnega bloka, ki mu diktira pogoje premirja v Indokini, svojo zaslombo v Združenih državah in v Veliki Britaniji.

Sicer bi bil prihod ameriškega državnega tajnika John Foster Dullesa v Pariz nerazumljiv. John Foster Dulles je bil popreje itak že uradno javil, da na konferenco v Ženevo ne bo ne njega, ne podtajnika, generala Bedella Smitha. Če se je s privoljenjem Bele hiše v Washingtonu želji Francozov udal in prišel v Pariz, pa samo v Pariz! Je hotel s tem od svoje strani povdariti, da zveza zapadnega bloka še obstaja, čeprav se Francija glede Indokine pogaja na lastne roke.

Politični in vojaški položaj je na splošno vzelo naslednji: V Ženevo je prispel in to preko Moskve kitajski predsednik vlada En Lai. Zopet dokaz, da je celinska Kitajska na vprašanje Indokine najmanj toliko zainteresirana kot Indokina sama. Kakor znano, se je En Lai sestal v New Delhi s predsednikom Nehrujem, odtod poletel v Burmo, kjer je imel enako politična posvetovalja s tamšnjo vlado. V Ženevi je imel razgovore z britanskim zunanjim ministrom Anthonyem Edenom ter Rusom Molotovom.

Ali je Amerika pretrgala vse zveze s konferenco v Ženevi? Ne! Te zveze obstajajo potom ameriškega poslanika v Pragi Alexisa Johnsona, ki se enako mudi v Ženevi.

Kaj pa vprašanje komunistične Kitajske kot članice Združenih narodov?

Britanski predsednik vlade Winston Churchill je javil v spodnji zbornici, kar je bilo po naših prejšnjih informacijah dogovorjeno ob priliki njegovega zadnjega obiska v Washingtonu, da Velika Britanija ne bo siliila v to, da se vprašanje Kitajske med Združenimi narodi sproži že na letošnjem zasedanju Združenih narodov. Churchill je mnenja, da čas še ni dozorel za tako rešitev.

(Ameriške informacije so navajale, da je Churchill gledal na ameriški politični položaj in to v luči predstojećih jesenskih volitev. Vprašanje pristopa ali nepristopa Kitajske med Združene narode naj pri ameriških volitvah ne bo volilno geslo in kak kamen spodbite med volilci in kandidati.)

Vojaški položaj: Tudi francosko vojaško poveljstvo v Indokini je danes priznalo svojo namero, da se prepusti znano mesto Hanoi komunistom za slučaj, da pride do premirja v Indokini. Tudi nov dokaz, da francosko zagotovilo, da bodo branili mesto Hanoi, je bilo le propagandnega značaja, da se vzdrži morala tako med civilisti kakor med vojaštvom. Dejstvo je tudi, da se civilno prebivalstvo iz mesta Hanoi nadalje izseljuje.

Dulles se vrača v Ameriko

PARIZ, 14. julija—Ameriški državni tajnik John Foster Dulles bo danes nadaljeval raz-

govore z zastopniki Velike Britanije in Francije o premirju, oziroma miru v Indokini. Trdi se, da bo zmagala ideja o delitvi pokrajine Vietnam na paraleli, kakor je to slučaj na Koreji.

Tajnik Dulles je javil, da danes odpotuje nazaj v Ameriko. Ni pa še nič znanega ali bo šel v Ženevo na konferenco državni podtajnik general Bedell Smith. Dulles skoraj gotovo ne gre.

ZADNJE VESTI

"Ne morem povedati nobene dobre novice o vremenu," pravi danes vremenski napovedovalec v Washingtonu. Vročina in vlaga na splošno povsod. V Clevelandu je napovedana najvišja temperatura 97 stopinj—najnižja pa 70 stopinj.

V Missouri so imeli večeraj 115 stopinj vročine. Temperatura 100 stopinj je bila običajna v ameriški sredini, na severu in zapadu. Ameriški kmetje so v skrbah za pridelek koruze.

Predmestja Parma, Parma Heights in Middleburg Heights so bila večeraj okrog 6. ure zvečer kratkoma brez vode. Deloma je temu pojavu bila kriva tudi poškodba na vodnem rezervarju.

V New Yorku se vrši zborovanje Indijancev. Iz njih poročil posnamemo, da je v Združenih državah še vedno okrog pol milijona Indijancev. 200.000 jih mora živeti v rezervacijah. Indijanci imajo tudi svoje šolsko vprašanje.

Reka Donova v Evropi še vedno narašča. V Nemčiji in Avstriji so našli v zvezi z poplavlami 37 mrtvih. Število brezdomcev se točno sploh ne da ugotoviti.

Predsednik južne Koreje Rhee bo prihodnji teden obiskal Združene države. Povabil ga je sem predsednik Eisenhower. Razgovarjala se bosta o bodočnosti Koreje.

Amerika je priznala sedanjo vlado in stanje v republiki Guatemala. Republiki načeljuje vojak, kateremu je predsednik polkovnik Armas, vodja upornikov.

V Montrealu je šla na izlet v čolnu na jezero Two Mountains skupina šolskih otrok. Čoln se je prevrnil in računajo, da je 11 otrok utonilo. Reševalna akcija se nadaljuje.

Desetletnica poroke

Jutri, 15. julija, bodo Mr. in Mrs. Al in Marie Videtič, ki vodita Al-Mar gostilno na 828 E. 140 St., obhajala 10-letnico svojega zakonskega življenja. Prijatelji so jima v nedeljo priredili lepo presenečenje na Lapovi farmi v Geneva, Ohio. Slavljenčema izrekajo prijatelji svoje najlepše čestitke ter jima želijo še mnogo let sreče in zadovoljstva v skupnem življenju!

"JAVNA DELA SO POTREBNA"—EISENHOWER!

Konferenci ameriških gubernorjev, ki se vrši v Bolton Landing N. Y., je predsednik Eisenhower stalvil predlog, naj se ameriški gubernorji bavijo z mislijo o potrebi javnih del. Eisenhower predvideva, da bo prebivalstvo Amerike v prihodnjih 16 letih, torej leta 1970 naraslo na 200 milijonov. Kakšne pa so že sedanjne potrebe po javnih delih?

Združene države rabijo 300.000 novih šolskih razredov in 813.000 novih bolniških postelj, torej tudi novih stavb.

Ker ameriške ceste ne odgovarjajo povsem prometnim zahtevam, je na leto po bitih na teh cestah 40.000 Amerikancev. 1.300.000 pa jih je ranjenih. Gre torej za žrtve, ki se dajo primerjati žrtvam krvave vojne!

Na milijarde ur je zgubljenih, ker delovna roka ne pride pravočasno na delo, s tem pa tudi na milijarde dolarjev pri produkciji! Čas je zgubljen, ker je spremeniti smer vožnje radi cestnih popravil, ker se na obstoječih cestah gnetejo stotine avtomobilov, ki ne morejo naprej.

Ameriška sodišča so oblegana s tožbami za odškodnino vsled raznih nesreč in nevarnosti na glavnih cestah.

Ameriški transport trpi ker ceste ne odgovarjajo sodobnim zahtevam.

Kaj pa šele, če pride do atomske vojne—se sprašuje Eisenhower?

Dospeli iz starega kraja

Z avijonom so dospeli zadnji teden: Mrs. Herte Sarkovic s hčerko Danico k Mr. Rade Sarkoviču na 5098 Pershing Ave., in Mrs. Magdalena Tijanič k soprogu Mr. George Tijaniču, 1787 E. 33 St. Vse potrebno za potovanje je uredila firma Kollander.

Pozdravi

Mr. Peter Rostan, ki se je mudil nekaj časa na obisku pri sorodnikih in prijateljih v Clevelandu, se je vrnil zopet na svoj dom na 824 N. Orange St., New Smyrna Beach, Fla. Pozdravlja vse znanee in prijatelje.

Iz New Yorka, kjer se nahajata na počitnicah, pošiljata Mr. in Mrs. Joe Brezovar najlepše pozdrave vsem prijateljem v Clevelandu.

Za umobolnico

Mr. in Mrs. Matt Zadnikar iz Stambaugh St., Girard, Ohio, sta prispevala v našemu uradu \$3 za umobolnico v Polju pri Ljubljani, za katero zbirajo prispevke Progressivne Slovenke. (Izročil je Mr. Anton Nagode). Najlepša hvala za velikodušni dar.

Graduiral

Iz Cleveland School of Art je graduiral William John Grzinčič, sin Mr. in Mrs. John Grzinčič, ki vodita gostilno na 959 E. 67 St. Svoje študije bo v jeseni nadaljeval izven mesta.

Čestitamo!

Redna seja

Nocoj ob 7.30 uri se vrši redna mesečna seja društva sv. Ane, št. 4 S.D.Z. v navadnih prostorih Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Podani bodo šestmesečni računi in ukrepalo se bo o drugih važnih zadevah, zato se vabi vse članice, da se gotovo udeležijo.

Nemci se bijejo v Indokini za Francoze! 100,000 Nemcev v tujski legiji

46,000 JIH JE PADLO ZA FRANCOSKI IMPERIALIZEM

BONN, 13. julija—Zapadnonemški socialni demokratje so začeli akcijo proti temu, da bi nemški vojaki reševali francoske imperialne in kolonijalne interese. Nemški socialisti trdijo, da je v znani francoski Tujski legiji 100.000 Nemcev, od teh 80.000 na bojiščih v Indokini. V Indokini sami je padlo 46.000 Nemcev, število ujetnikov Nemcev sedaj v komunističnem ujetništvu pa še ni znano. Dejstvo pa je, da so komunisti te Nemce razkropili po državah sovjetskega bloka, tudi po Kitajski.

V Zapadni Nemčiji se je začelo splošno politično vprašanje ali se Francozi bojujejo za svoje interese, ali pa žrtve doprinajajo Nemci, v prvi vrsti v Indokini.

Akcija Nemcev je prišla ravno v času, ko gre za Indokino, za skupno zapadno evropsko obrambo, za zblizanje med Francozi in Nemci.

Francoske oblasti ne zanikajo, da imajo že stoletja nazaj način rekrutiranja tujih vojakov in da ne branijo nobeni narodnosti, da bi ne pristopila v te vrste. Gre za organizacijo Tujske legije.

Francozi pa s svoje strani pobijajo nemške trditve, da bi šlo za tako visoko število nemških vojakov v Tujski legiji, kot to navedajo Nemci. Francozi trdijo, da je v Tujski legiji le 30.000 vojakov, od teh 10.000 Nemcev. Sploh pa Tujska legija, ki je stara 123 let, ni imela nikdar več kot 40.000 vojakov, med temi pa je bilo le kakih 40 odstotkov Nemcev. Tako trdijo Francozi.

(Francoski predsednik vlade Mendes France je najvil parlamentu v Parizu, da bo treba začeti z rekrutiranjem domačih mladeničev, ki se bodo poslali v Indokino. Mi smo od svoje strani že podčrtali, da gre za uradni dokaz, da se v Indokini ne bojuje noben francoski domačin iz Francije, gre torej le za Tujsko legijo, kolonialno vojsko in Francozom naklonjene domačine, ki za Francoze prelivajo kri tudi v Indokini.)

Morda so nemške številke pretirane. Nekaj deset tisočev jih je gotovo v Indokini. Vsaj to drži, da jih je bilo v trdnjavi Dien Bien Phu 6.000. Nekaj tisočev Nemcev prihaja redno v Tujsko legijo. Povsem razumljivo je, da se točno število padlih ne objavlja.

Ko gre k Francozom

Tudi to drži, da je bilo mesto Kehl, ki leži ob Renu v bližini mesta Strassbourg, kraj rekrutiranja nemške mladine za Tujsko legijo. Mesto je po zadnji svetovni vojni nekaj časa bilo v rokah Francozov, potem pa vrnjeno nazaj k Zapadni Nemčiji. Sedaj je centrala tega rekrutiranja v Strassbourg samem. Nemška mladina, ki gre v francosko Tujsko legijo, se prepelje najprvo v francosko pristanišče Marseilles, tam pa podpiše petletno pogodbo. Iz Marseillesu se še lahko odpove službi v francoski legiji po podpisu pogodbe ne več.

Kdo so ti nemški vojaki

Mnogo je takih, ki so pribežali iz Vzhodne Nemčije, pa v Zapadni Nemčiji niso dobili kruha. Med njimi so taki, ki so se pregrešili zoper zakon, pa ne marajo presedeti kake zaporne kazni. Tudi gre za mladino, ki je nagnjena k pustolovstvu, pa je pobegnila od doma.

Ali se rekrutirajo tudi vojaki

bivše Hitlerjeve armade? Redoma gre za mladino, ki je stara od 15 do 25 let. Če je treba, se rojstni podatki tudi potvorijo. Francozi trdijo, da med Tujsko legijo ni vojakov bivše Hitlerjeve armade, posebno ne iz vrst bivših Hitlerjevih elitnih oddelkov, kot so bile SS čete. Kljub izmikanju Francozov pa Nemci trdijo, da so tudi ti bivši Esovci v francoski Tujski legiji že z enostavnega razloga, ker so se bali doma političnega preganjanja, tudi od francoske zasedbene oblasti.

Francoska Tujska legija je sedaj moderno oborožena. Ima oklopne divizije, letala in padalce ter vse vrste orožja. Žrtve te legije so mnogo višje kot pa v redni francoski armadi.

Nemška socialna demokratska stranka je začela z akcijo tudi med starši, da naj ti uradno proizvedejo za svojimi otroci, ki so najbrže v vrstah Tujske legije.

Akcija je vsekakor značilna, ker se je začela ravno v času, ko gre za vprašanje skupne zapad-

noevropske obrambe in za Indokino samo. Na vsak način pa je povečala napetost med Francijo in Zapadno Nemčijo.

Eisenhower naj da službe!

WASHINGTON, 12. julija—Mladi republikanci so opomnili predsednika Eisenhowerja, da so mu pomagali leta 1952 do predsedniškega mesta. Republikanska stranka jim je obljubila, da bodo za protiuslugo dobili mesta v federalnih uradih. Eisenhower te obljube ni izpolnil!

Mladi republikanci, ki iščejo službe, so Eisenhowerju tudi predložili, da je pokojni predsednik Franklin Roosevelt držal obljubo do mladih demokratov, ki so ga volili in jim je kot predsednik preskrbel številna mesta v federalnih uradih.

Z JEKLOM NAVZDOL

Ker je ameriška industrija po veliki večini dala svojemu delavstvu dopust za čas, ki se je začel s 4. julijem, je padla tudi produkcija jekla. Kapaciteta produkcije jekla je dosegla v zadnjem tednu še ne polnih 60 odstotkov. Industrija jekla pa trdi, da se bo produkcija po počitnicah zvišala in je računati s 73,5 odstotkov izrabe kapacitete. Ta odstotek da bi bil normalen. Največ kapacitete produkcije jekla kaže Chicago, dočim je Cleveland za njim skoraj za deset točk.

BRUTALEN UMOR ZDRAVNIKOVE ŽENE SE NEPOJASNJEN

V zgodnjih jutranjih urah 4. julija je bila v spanju umorjena na svojem domu Mrs. Marilyn Sheppard, žena zdravnika Samuel H. Sheppard, katerih dom se nahaja na 28950 West Lake Rd., Bay Village, Ohio.

Umorjena ženska, stara 31 let, je bila v četrtem mesecu nosečnosti. Njen obraz je bil od neznanega morilca tako razmesarjen, da ga ni bilo spoznati. Danes, 10. dan po brutalnem zločinu, oblasti še vedno nimajo v rokah morilca, niti jim ni znan vzrok umora.

Dr. Samuel H. Sheppard, mož umorjene žene, izhaja iz družine, ki je na zapadni strani mesta Clevelanda splošno poznana. Njegov oče in dva brata so tudi zdravniki in vsi štirje skupno vodijo Bay Village bolnišnico, katero so pred par leti ustanovili.

Na večer pred umorom, sta bila sosedu Sheppardovih v gostih. Zdravnik, ki je star 30 let, je pri gledanju televizije zaspal še predno sta gosta odšla malo po polnoči domov. Med tem časom in 5.50 uro zjutraj, ko je dr. Sheppard pozval župana in njegovo ženo, s katerimi so bili tesni prijatelji, naj prideta takoj, je prišla mlada žena ob življenje na nepojasnen način.

Zakonca imata tudi šest in pol leta starega sinčka, ki je spal v sobi poleg spalnice matere, in ni ničesar slišal usodnega jutra. Tudi domači pes ni dal nikakega znamenja, da bi se kak tujec nahajal v hiši.

Dr. Sheppard je oblastim, ki preiskujejo zločin, povedal, da ri sedaj ne ve, kje je.

Družina zdravnika sploh ni dovolila oblastem, da bi ga spraševale, češ, da je bil preveč razburjen in da je dobil poškodbe, vsled katerih mora imeti popoln mir. Šele po pogrebu žene, katerega se je zdravnik udeležil, so oblasti izsilile dostop do nje ga za izpraševanje.

Po zdravnikovem zatrdilu, je bilo družinsko razmerje med njim in ženo prijateljsko. Oblasti stojijo pred zagonetko radi vzroka zločina. Kakor trdijo, jim bo mogoče razrešiti umor, ko bodo našle motiv umora, predmet, s katerim je bila ženska umorjena in srajco, katero je zdravnik baje imel na sebi zvečer pred umorom, in o kateri je sedaj ne ve, kje je.

SPOMINI IZ MLADIH LET

(Nadaljevanje s 2. strani)
Komicka stena ima svojo pisano prošlost. V njenih razpokah, ki so kakor nalašč usmerjene proti nižje ležečim soteskam, je počela že marsikatera puška. V par večjih duplinah so našli zavetje dolgo pred nami stari komitaji, ovčji pastirji in roparji, v prvi svetovni vojni leta 1917 in 1918 pa strojna edinica, ki je sestojala iz ter reprezentirala vse jugoslovanske pokrajine od Triglava do Bitolja.

Po dolgih in žgočih mesecih poletja leta 1918, je vendarle prišel hladnejši mesec september. Sredi septembra pa je začelo gneti, začela se je velika solunska ofenziva. Topovska žrela so bruhalo smrtonosne projekte različnih kalibrov v sovražno bojno ruto. Rušile so se ozemuni- ce. Dvigala se je boječa žica, s katero je bila prepletena krona Sokolca. Proti večeru, ko se je zmrčilo, smo zapustili slavno komicko steno ter se pomikali previdno proti glavni bojni liniji.

Topništvo še vedno tuli. Razsvetljeni raketi šivgajo iz trav- verz sovražnika. Ura je dve zju- traj. Topništvo utihne. Za tre- notek nastane grobna tišina, nato pa smo zaslišali oni trdi in od- ločni napred. Napadli smo viši- ne Sokolca, prerivali smo se sko- zi kupe boječe žice, dokler niso počele padati ročne granate so- vražnika v naše vrste. Takoj nato se so zasvetili mrzli bajoneti; strojno so zaregljale in iz sebe bruhalo sedem sto nabojev na minuto. Še enkrat oni nepozabni napred in višine sokolskega po- gorja so se ukonile ter menjale gospodarja.

Eno uro preje, desno od naših položajev, na dobrem polju je bil prvi prelom solunske fronte. Za trenutek sem postal na najvišji točki Sokolca in se zazrl v ozad- je ogromnega gorskega orjaka, ki je izgedal v jutranji zori kot veličasten velikan vseh gora Makedonije. Krasen naravni gorski orjak z zelenimi pobočji in zeleno planoto.

Ko smo planili iz višin Sokolca v nižine, podeč pred seboj one, ki so na nas toliko časa streljali v imenu svojih dinastij, se nam je nudila prilika viditi v zakotnih soteskah sliko grozot vojne. Gdi vojni sledovi, ki ostanejo očivid- cu nepozabni.

Proti večeru prvega dneva ofenzive, smo dobili nalogo tak- koj napasti pred nami nahajajo- čo se nižjo gorsko verigo, katero je sovražnik zasedel in iz višin sejal šrapnele po naših glavah. Spet so se zasvetili bajoneti in z divjim hura, se je počela lomiti gorska veriga.

Na vrhuncih tiste gorske ve- rige smo prebili par ur v miru. Odmor pa je bil kratak. Iznenad- ňi kot strela so nas pograbili švabi in Habsburžani za bokom. Že sem mislil, da bo tu moja zadnja noč. V tistem grdem me- težu so mi švabi zbili šlem iz gla- ve. Torbo s štirimi konzervami in velikim hlebom francoskega kruha, sem zasluščil proč, tako da sem bil bolj gibčen. Moj to- variš je bil v tistem trenutku priden in zalagal je strojno ne- prestano z naboji, obenem pa glodal štiri-dnevno rezervo hra- ne, katero je imel v torbi. Ko se

je po kakih 20 minutah vse po- mirilo, sem vprašal svojega dru- ga kako, da je imel tak apetit v tako resnem času, ko je šlo za biti ali ne biti. Odgovor mi je bil —nočem, da bi šel lačen v nebe- sa! To ti je vojna, nadaljuje to- variš. V naglici moraš požreti, če nočeš, da se drugi gosti iz tvo- je torbe v slučaju, da te zadene! Saj veš, kaj hočem reči. Kaj je naju vendar le privleklo v to ko- medijo, ko sva imela v Ameriki mir in zaslužek?!

Jaz sem se mu nasmejal ter mu pokazal pred nama v nebo v štrleči vrh, na katerem je bila Borisova osmatračnica.

Po 15 dneh praskanja, smo se znašli na velikem Kumanovem polju. V našem pol krogu je bil del bolgarske armade, ki je kapi- tulirala in položila orožje. Sli smo naprej v smeri Vranja, Sarduli- ce, Leskovca in od tu na levo pre- ko blatnih poljan skozi Arandje- lovac in naprej v smeri proti Šabcu. V Šabcu smo prestopili re- ko Savo ter se razkropili po lepi vojvodini in gori do Velikovca na Koroškem. Jaz in moj tova- riš, ki je tako vestno gledal, da je v kritičnih trenutkih bila stroj- nica pravilno in zadostno naba- sana, sva dobila lepo pohvalo s Karadjordjevo zvezdo. Tisto ro- potijo sva kasneje zamenjala za hleb kruha v Sinči vasi na Ko- roškem. Ker je imel moj tova- riš eno zvezdo manj kot jaz, je bil seveda kot tak, meni pod ko- mando. Par trenutkov predno sva slekla kraljevo uniformo, sem mu dal naročilo, da se tudi v mojem imenu poslovi od kra- ljevine.

Tako se je tudi zgodilo. Odšla sva nazaj v Ameriko, kjer se je slišalo, da se je izpolnila najina želja. Lepa Jugoslavija je po- stala republika!

Michael Chok.

SLOVENKA

želi dobiti naročila za kuho in pečenje peciva za svatbe, zabave ali veselice. Ima tudi pomočnico.

Pokličite

MI 1-3630

HARMONIKE NAPRODAJ

NEMŠKEGA IZDELKA; ŠTIRI- VRSTNE IN ŠTIRIKRATNO UGLASENE.

Vpraša se po 4. uri popoldne na 1018 EAST 76th STREET EN 1-3526

V NAJEM

5 LEPIH, VELIKIH SOB

se odda v najem poštini slovenski, odrasli družini. V Collinwoodu. Dobi se tudi garaža. Pokličite LI 1-2273

V NAJEM SE ODDA SOBO

ženski ali moškemu, pri vdovi brez otrok. Vpraša se na 18209 LANKEN AVE., pri Nottingham šoli IV 1-9158

Dve posamezni opremljeni sobi

se odda v najem dvema poštenima moškima; pri hrvaški družini. Vpraša se na 1374 ANSEL RD.

Družini odraslih oseb

SE ODDA V NAJEM STANOVA- NJE S 4 SOBAMI. Pokličite po 4. uri popoldne. GA 1-5937

AMERIŠKA DEMOKRACIJA V AKCIJI

"Mi smo dežela mnogih narodnosti, plemen, veroizpovedi—družni nas edinele enotnosti, enotnost svobode in enakopravnosti."

Mesto Greensboro v North Carolini si je pridobilo prvo me- sto v zgodovini dežele, ker se je od naših južnih krajev prvo po- trudilo, da najde pot iz rasne segregacije v šolah, kakor to določa nedavni izrek vrhovnega sodišča Zed. držav, ki pravi, da je ločenje belopoltnih in črnih otrok v šolah neustavno. Že dva- dni po omenjenem izreku sodiš- šča, je šolski svet v Greensboro sprejel resolucijo, v kateri nala- ga šolskemu nadzorniku, da iz- dela načrt, po katerem bodo mo- gli šolarji Greensboroja v dogled- nem času posejati iste šole, na- mesto ločene šole, kakor so jih desetletja. Glasovanje za reso- lucijo je izpadlo s 6-1. Naspro- tujč član šolskega sveta je po- jasnili, da se sicer strinja z reso- lucijo v principu, toda akcija se muzdi prenačljena.

Ko je najvišje sodišče dežele podalo izrek, da so ločene šole protustavne, je hkrati priznalo, da bo končni prehod iz sistema ločenih v neločene šole zahteval prilagoditve in mnoge spremem- be v 17 južnih državah, kjer je bila segregacija postavna in v nekaterih drugih državah, ki so jo dovoljevale. Na podlagi tega je bilo vprašanje uvedbe in iz- vajanja novega odloka odloženo do jeseni, ko bo vrhovno sodišče pripravljeno o stvari razpravi- ljati ter zaslišati pritožbe in ugo- vore z ozirom na lokalne proble- me ter razmere.

S takojšnjo akcijo proučeva- nja problema v smislu novega odloka vrhovnega sodišča, je šol- ski svet v Greensboro dal vzgled, kateremu bi morali slediti tudi drugi kraji. In četudi je na jugu slišati proteste proti epohalne- mu odloku vrhovnega sodišča, je kljub temu upati, da bo tiso-

če drugih šolskih okrajev na ju- gu sledilo vzgledu Greensboroja in skušalo rešiti problem te nove spremembe v duhu malega me- sta države North Caroline.

Na 200-akrskem dvoru (cam- pus) Brandeis univerze v Walt- ham, Massachusetts, so v teku priprave za zgraditev medver- skega centra, ki bo vključeval tri posamezne kapele—katoliško, judovsko in protestantsko. Stavbe bodo v sodobnem stilu in se bodo razlikovale med seboj zbolj po doktrinalnih razlikah omenjenih treh veroizpovedi. Pred stavbami pa bo skupen pro- stor za javne prireditve in po- trebe vseh treh cerkva.

Hillel ustanova bo prevzela odgovornost za judovsko kapelo, Newman Club za katoliško in Di- jaška krščanska zveza za prote- stantsko.

Brandeis univerza je nepri- stranska ustanova za višjo iz- obrazbo in je bila ustanovljena pred 6 leti pod pokroviteljstvom Američanov židovskega pokolje- nja. Takrat je imela vpisanih 107 študentov in študentk. Ravn- o zaključeno akademsko leto univerze pa je beležilo vpis 867 dijakov in dijakin v razredih ko- legija za "liberal arts," kakor tudi 40 študentov akademije.

Vrhovno sodišče Zed. držav je pred kratkim razsodilo v za- devu, ki je rečeno, da se tiče civilnih pravic Američanov me- hiškega porekla. Odlok, ki je bil soglasen, je odložil obsodbo Pete Hernandez, ki je pristojen v Edna, Texas, in je obtožen umo- ra. Pred sodišče je bil postavljen v Jackson County, kjer pa ni bila kršena Ustava, ker porote v tem okraju niso vključevale Ameri-

čanov mehiškega porekla. Na podlagi teh kršitev je vrhovno sodišče odločilo obsodbo Her- nandeza. To diskriminacijsko postopanje v sestavljanju poro- te, je dejalo sodišče, je odrekalo Hernandezu pravice, ki mu jih zagotavlja 14. dodatek k Ustavi—dodatek, ki prepoveduje dr- žavam odrekanje enakopravnih pravic zakonite zaščite za vse. Jackson County mora sedaj vpe- ljati nov sistem sestavljanja po- rote, ki ne bo izključeval Ameri- čanov mehiškega porekla, nakar lahko zopet sodi Hernandez.

Odlok sodišča v tem slučaju bo učinkovito vplival ter pomag- al odpraviti te vrste zapostav- ljanje povsod po deželi, kjer koli se je iz porot izključevalo Ame- ričane mehiškega porekla. Hkra- ti ta odlok zavirje argument, da je bil 14.dodatek k Ustavi miš- ljen samo za črnske in belopol- ne prebivalce dežele. "Enako- pravna zaščita" pomeni enako- pravno jamstvo za vse, brez raz- like.

(Common Council)

Vsak dovtip je pravzaprav star

Že pred dvajsetimi leti je zna- ni šaljivec Roda Roda trdil, da je na svetu samo deset prado- tipov. Dejal je, da je vsak dovtip pravzaprav star in da ljudje pri- povedujejo dovtype samo v novi obliki. Zdaž so to trditve tudi znanstveno podpri. Portugalski znanstvenik prof. Sousa je zbral nad 10,000 dovtipov in tudi on je prišel do spoznanja, da je v vsej zgodovini dovtipov samo de- set figur, ki se zmeraj znova vračajo.

Prva v dovtipih nastopajoča figura je tašča. Dva zeta pride- ta prepozno na pogreb svoje ta- šče. Pridružit se pogrebcem in sklonjenih glav stojita ob grobu.

Govornik opisuje vrtime ranjke žene, njeno dobro srce, prijaz- nost in plemenitost. Tedaj dre- gne prvi zet drugega s komolecem in pravi: "Kar pojdiva, prišla sva na napačen pogreb."

Tašči sledi raztresen profesor: "Oprostite, gospod profesor," bi rada vedela gospodinja, ko pride k njej v goste in počasi položi na mizo troje naočnikov, "zakaj pa nosite s seboj troje naočni- kov?" Profesor se spoštljivo pri- kloni: "Veste, milostljiva gospa, ene naočnike potrebujem, ker sem kratkoviden, druge, ker sem daljnoviden, tretje pa, da naj- dem prve in druge."

Potlej pride na vrsto skupuh. V to rubriko sodijo vsi škotski dovtipi in znaten del borznih. Škot pride k zdravniku in mu prinese v steklenici kar dva litra seča, da bi ga preiskal. Zdravnik je sicer nekoliko presenečen, lah- ko pa moža potolaži, da ni ne- varno bolan: "Našel nisem ne beljakovin, ne sladkorja." Ves srecen telefonira škot domov: "Ljuba žena, ti in jaz sva zdra- va, prav tako otroci, teta Lena, nečak Hans, kuharica Mina in tudi tašča. ..." Ali pa: Škot sre- ča v Benetkah drugega škota: "Kaj pa počenjaš ti tu?" ga vpraša. "Na žinitovanjskem po- tovanju sem."—"Kje pa je tvo- ja žena?"—"Doma. Če bi potovala oba, bi bilo potovanje predrago."

Nečimrna ženska, ki noče biti stara, je v seznamu dovtipov na četrtem mestu. Uradnik v ženi- tovanjskem uradu vdihne in pravi: "Rajši bi starega moža vprašal, kdaj bo umrl, kakor priletelo žensko, kdaj je bila ro-jena."

Naslednja kategorija so za- ljubljene parčki. V to kategorijo sodijo delno tudi dovtipi, o kate- rih navadno pravimo, da so sa- mo za moške. Slede dovtipi na račun varanih zakonskih mož in

ljubosumnih žen, o tako imeno- vanem enufatu terrible in končno o pijančih.

Tako bi bila vrsta dovtipov profesorja Sousa izčrpana. V njej manjkajo politični in voja- ški dovtipi, ki so postali zadnja leta zelo priljubljeni. Zanimivo je, da so dovtipi o taščah razve- seljevali zamorce v Afriki že pred kakimi 2000 leti. Še starej- ši od teh ki so kakih 3,000 let stari, so "škotski" dovtipi.

TRGOVINA NAPRODAJ

ST. CLAIR VARIETY STORE
z varietnim blagom se mora pro- dati po zelo nizki ceni zaradi bolezn.

Oglasite se na

6113 ST. CLAIR AVE.

VAS MUČI NADUHA?

Pri nas si lahko nabavite naj- boljše zdravila za to mučno bole- zen. Zdravilo je jamčeno ali pa do- bite denar nazaj.

MANDEL DRUG CO.

Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

PREDELJEM IN PRENAVLJAM

kuhinje in kopalnice ter na- pravim lepe rekreacijske sobe. Vlagam asfaltno pode in stene obijem z vsakovrstnimi ploščica- mi (tiles).

Dobro, zadovoljivo delo po zmerni ceni.

Vprašajte za proračun.
STANLEY DOLENEC
19870 ORMISTON AVE.
KE 1-6597

DELO DOBIJO ŽENSKO

Išče se stirežnice za restavracijo

Dobra plača od ure in druge ugod- nosti.

Vprašajte za Mr. Emans pri
NEW YORK CENTRAL Y.M.C.A.
615 East 152nd Street

DEKLE,

KI JE DOVRŠILO SOLO, DOBI DELO V PISARNI.
Naslov se naj pusti v uradu tega lista.

Snažna, poštena ženska

dobi delo za pomagati v kuhinji od 11. zj. do 2. popoldne.
Katero veseli, naj pusti svoje ime in naslov v uradu tega lista.

HIŠE NAPRODAJ

HIŠA NAPRODAJ

za 2 in pol družini; 6, 5 in 2 sobi. Dve garaži, velika lota. Prodaja lastnik sam. Cena \$14,500. Vpraša se na 1382 RUSSELL ROAD UT 1-9177

Shawnee Ave., od E. 185 St.

Colonial tip hiša, 5 sob z re- kreacijsko sobo; porč zadaj. Gorkota na plin, preproge, ga- raža. Blizu trgovin in transpor- tacije. Cena \$13,800.

Za podrobnosti se obrnite na
KOVAC REALTY
960 East 185th St.—KE 1-5030

HIŠA ZA 4 DRUZINI

lesena, na E. 70 St. blizu St. Clair Ave. Vsako stanovanje ima dve spalnici. En fornez na plin. Mesečna najemnina \$127. 4 gara- že. Zelo dober nakup za investi- cijo. Cena \$13,500.

Za podrobnosti se obrnite na
EAST SHORE REALTY
780 EAST 185th STREET
IV 1-6561

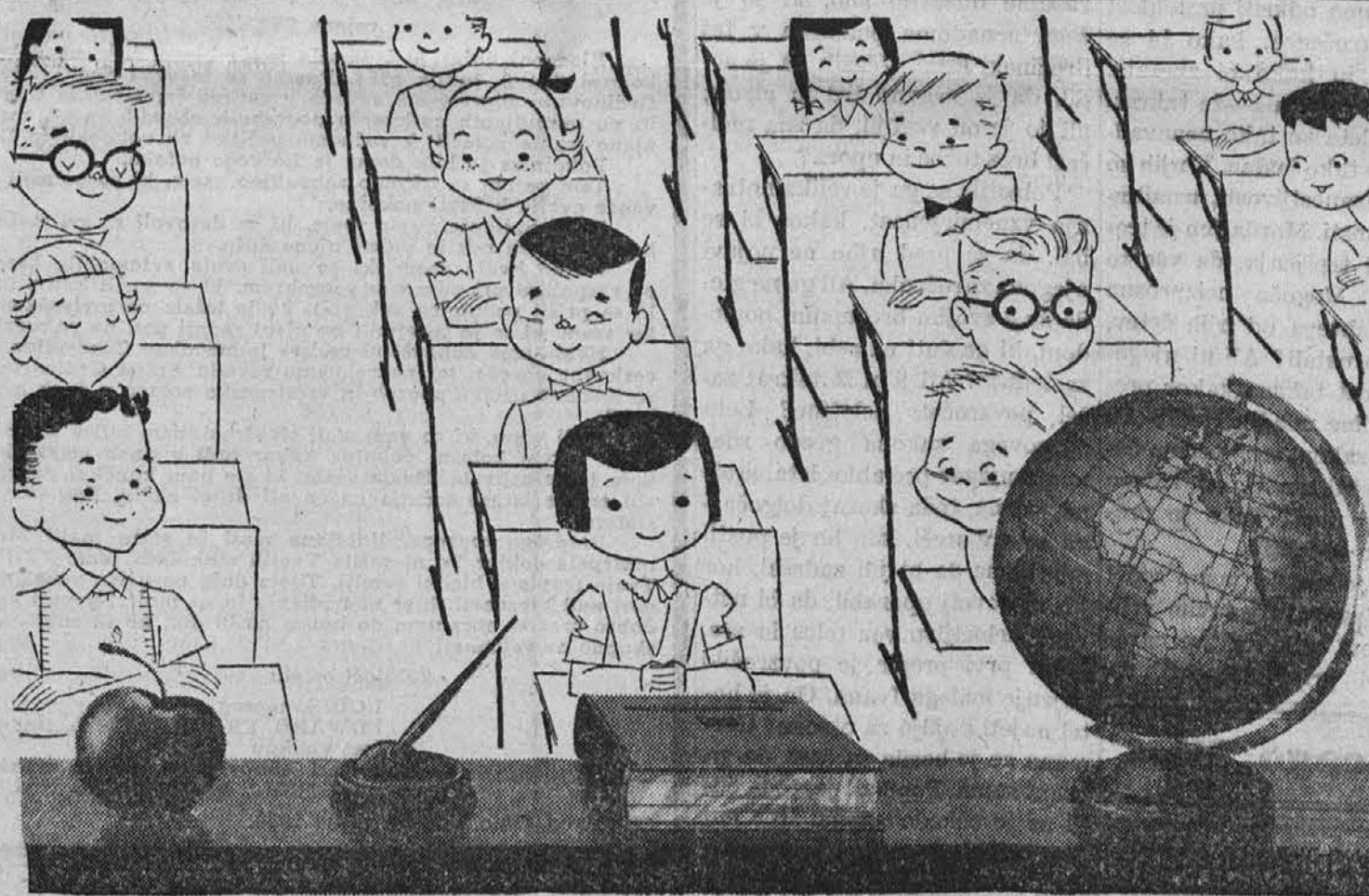
DISASTER

TAKES MANY FORMS,
BUT IT ALWAYS COMES
WHEN YOU'RE LEAST
EXPECTING IT.

GET IT FIRST!

Official Disaster First-Aid

Supplies Into Your Home Now!



They're waiting for the teacher

... maybe it's you!

Ever think you might make a good teacher?

Ever consider how much satisfaction there is in helping to mold and guide the personalities and futures of young Americans?

Today, you have an unparalleled opportunity to enter one of the finest and most respected professions in the world. It's a profession in which you, yourself, can develop and use your talents to their fullest.

And it's a profession that needs you — because the kids need you.

America's postwar babies have suddenly started

pouring into the schools. In fact, there are so many of them that, today, the elementary schools alone need over 70,000 new teachers a year to handle these children.

By 1960 — with over 8 million more children entering our schools — the need for qualified teachers will be even greater.

So think it over. Think of what it will mean to you — to your community — and to America, when you decide you're going to become a teacher.

The kids, too. They're waiting for you to make up your mind. They're hoping you'll say, "Yes!"



In cooperation with The National Citizens Commission for the Public Schools, this advertisement is sponsored by

ENAKOPRAVNOST

ZAVAROVALNINO

proti

ognju, tatvini, avtomobilskim

nesrečam, itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj

19461 SO. LAKE SHORE BLVD.

Pokličite:

IVanhoe 1-9382

HENRY BORDEAUX

POŠTENA ŽENA

ROMAN

(Nadaljevanje)

"Ah! Podrto je hitreje kakor zgrajeno. Dva ali tri dni."

"Potem hoste pa preorali, da bo zemlja, kakor je bila prej. Nastanili se bomo v kratkem na Sapiniere: to delo mora biti končano."

"Dobro, gospod, napravili bomo, kar se bo dalo."

Kmet se nikdar ne obveže. In spet se je zazdelo Pavlu Ferrieru, da je razbral na golem obrazu neopazen posmeh. Toda to mu ni bilo važno: ali ni odstranil preteklosti s tem, da je iztrgal deske iz zemlje in preoral zemljo samo? Odšel je proč in svobodneje zadihal.

"Kako nas strast ali muha—bila je samo muha—je mislil, zapelje! To posestvo je ženinovo. To je kraj njenega detinstva. In tam sem sprejemal svojo ljubico. Ko

liko laži in nizkotnosti je v prešustvu!"

Na tej terasi se je zaročil majskega večera v navzočnosti gospoda in gospe Doret, ki sta končno odobrila zaroko svoje hčerke. Spet je zagledal mlado deklico, tako skladno v kretanjih, sveže polti, s tako mehko in čisto milino, z mirnim in preprostim izrazom, da se je zdaj spraševal, kako je sploh mogel prositi za njeno roko. Kdo je bil, da je temu otroku ponudil bodočnost? Imenovali so ga lepega Pavla Ferriera. Veljal je za bogatega, čeprav je bil manj premožen kakor vse mu je bilo lahko: položaj, boker ona. Vse se mu je smehljalo, dočnost zabava in prav tako poroka. Stalna sreča je urejala njegove dogodivščine. Njegove lahke zveze so se razpletale brez žalost. Ko se je ena njegovih ljubic, ki je bila poročena, začutila mater, jo je pripravil do tega, da se je spravila z možem. Ali ni bilo to najboljši sredstvo, da se izogne pohujšanju? Za to se je odločil, ker je končno spoznala zmotno, on pa se je s tem okoristil, da je z njo končal.

Vsi ti ljubezenski spomini so se mu zagabili. Videl je v njih samo njihovo ogabnost, kakor odkrije moč črva v košari z lepimi breskvami, ki nobena več ni zdrava. Vsi začno v nezvestnem veselju in se končajo v grenkobi in izdajstvu. Ali ni to običajna pot vseh takih ljubezni? Če bi Germana Doret mogla še kot dekletu nenadoma odkriti preteklost svojega zaročenca, kako bi se sramovala in kako bi zbežala. Razen če ni molčala—že takrat. Mlada dekleta so tako nenavadna, žene so tako čudne. V njih so zakladi prizanesljivosti, usmiljenja in nežnosti. Morda jim je treba naložiti trpljenja, da vse to spoznamo. Mogoče neizprosno življenje zahteva od njih žrtve, da se čisto ustali? Ali ni njegova preteklost takšna kakor preteklost večine mladih ljudi? Ali ne temelji zakon, vsaj večino časa na začetni zmoti, od katere ima koristi mož? Tako je premišljeval in se tolažil.

Vendar je nekdo jasno videl vanj in ni zaupal njegovim vrli nam, njegovi prilagodljivi naravi, njegovi pripravljenosti, da

sprejme dogodke, ne da bi se jim upiral: Germanin oče. Prve čase, ko je prihajal na Sapiniere, pred zaroko, je uganil pod ljubeznivo zunanostjo sovražno gospoda Doret. Z vsakršnimi laskanji ga je skušal preslepiti. Gospod Doret se mu je upiral, ko mu njegova hči že ni več branila svoje srca. Starček mu je stavljal težavna vprašanja, začeljal resne pogovore, kjer je moral podati svoje mnenje o družabnem življenju, o zakonu, o Bogu, o veri. Brez dvoma ni Pavel podpiral nobenega prevratnega mnenja, toda z neko razdraženostjo je opazil, da ni nikdar dosti razmišljal o bistvenih stvareh in da se je zadovoljeval z mnenjem, ki ga je sprejela njegova okolica, kot je na enak način tudi iskal dokaz za svoje pravde.

"Mladi mož, manjka vam razmišljanja," je govoril gospod Doret z dobrohotnim nasmehom, ki je olajševal njegov nauk. "Priporočam vam, da čitate Bonalda, Josepha de Maistra, Augusta Comta, La Playa in Fustela de Coulangesa."

"Čital sem jih," je ugovarjal Pavel, ki je v resnici mnogo čital, toda hitro in površno.

"Torej jih morate še enkrat prečitati. Črpati bi morali zlasti iz verskih pisateljev. Na primer iz Sume svetega Tomaža. Res je, da bi samo ta zahtevala leta in leta."

"No, vidite," je zmagovalno rekel Pavel.

In razgovor se je veselo končal na veliko veselje dam, ki sta se bali, da bi postal jekel.

Zdaj je Pavel obžaloval, da ni dovolj razpravljal z gospodom Doretom, da se ni okoristil z njegovo izkušnostjo, z njegovo veliko modrostjo, z njegovo mnogostransko izobrazbo. Brez dvoma je izoblikoval Germaninega duha. Po očetu Pavel zdaj bolj razume duševno silo, ki jo je žena nenadoma pokazala v tej družinski krizi. Včasih ga je sodil, da je pravno trd in strog; ali jo je on vzgojil, da zna molčati brez tožbe in upora?

Polastila se ga je velika notranja vznemirjenost, kakor bi se bal, da se pred njim ne pojavi njegova zaročenka. Ali ga ne gleda že s svojim brezupnim pogledom, ki ga čuti na sebi, kako ga zasleduje? Ali ji ni že takrat začel povzročati bolečine? Leta njegovega zakona gredo zdaj mimo njega: prelaska leta, srečna, varna, toda skoraj dolgočasna celo v sreči, ker jih je pustil miniti, ne da bi jih zadržal, ker jih ni dovolj uporabil, da bi ustvaril neločljivo vez teles in src. Njun prvi preprič je povzročilo dojenje malega Ivana. On je hotel najeti dojiljo za otroka; Germana se je borila za čast, da ga hrani sama. Popustil je, toda čutil se je oškodovanega. Ker mu je manjkalo žene, je bil dovzeten

za najnižkotnejše skušnjave in se jim ni vedno upiral. Z gnusom je odšel naprej.

Vas Annecy-le-Vieux, precej oddaljena od Sapiniere, ki se dotika vzpetin planine de Veyrier, je zelo raztresena. Skupina dobrih, starih savojških hiš s strehami iz rjave opeke dela spremstvo cerkvi, medtem ko stoje vile in kmečka poslopja druge nad drugimi vzdolj griča. Cerkev je brez značilnosti, toda zvočnik, ločen od cerkve naslonjen na občinski dom in podoben stolpu flamskih vasi, visoko dviga svoje z romanskimi okni preluknjane zidove.

Pavel Ferriere, ki je taval na slepo srečo, je šel skozi vas. Utrujen je iskal sedeža, da bi se odpočil. Poldne je že minilo in ni še zajtrkoval; ni bil sicer lačen, toda zelo truden. Cerkevna vrata so bila odprta: nikdar jih ne zapro. Vstopil je in se zgrudil v neko klopi.

V tej cerkvi se je poročil. Germana je bila v beli obleki, lepa kot Marija, skoraj preveč breztelesno lepa, kajti poleg nje se ga je polastilo neko novo spoštovanje, ki je spreminjalo njegovo ljubezen. Zakaj ni razumel svojstva tega čustva, ki se ga je polastilo?

Mnogokrat, skoraj vsako nedeljo — razen nekaterih nedelj, ko je bil na lovu — je spremljal svojo ženo k maši. Če sam ni bil veren, ali zelo malo in slabo, se je radevolje uklonil zunanjim verskim običajem. Ali ni bila to spet hinavščina, če ni vera prodrla v njegovo najbolj notranje bitje, če ni navdihovala njegovih dejanj? Ali pa ni s svojo

navzočnostjo pokazal začetek dobre volje?

Zunaj je postala vročina neprijetna. V cerkvi je našel prijetno in hladno svežost. Nekaj časa je užival ugodje svetega kraja skoraj brez misli, kakor se potnik, ki ga je presenetil vihar, z zadovoljstvom zadržuje v zavetju. Nato so ga začele vznemirjati misli. Da bi ušel samemu sebi, je vzel s klopi pozabljen molitvenik in ga listal. Psalmi pokore so vzbudili njegovo pozornost; prečital je še enkrat psalm 31:

Beati quorum remissae sunt iniquitates, et quorum tecta sunt peccata.

Bliskoma je spoznal korist spovedi, ki dovoli, da se življenje znova prične in nudi vsakemu zapuščenemu življenju priliko, da se potopi v globino, nudi točko opore, podporo, možnost pretrda. Česar se ne more spovedati Germani, ne da bi jo zmedel v njenem sramu in dostojanstvu, bi vse žalostno človeško dno, ki se ga sramuje in se mu stidi, lahko priznal duhovniku. Toda to odkritje ga ni zanimalo. Želel si je samo Germaninega odpuščenja, sprave z Germano, urnega odhoda z Germano k resnici.

Ko je nadalje čital vernikovo berilo, je prišel do evangelija svetega Matevža, ki se bere na cvetno nedeljo. Te Kristusove besede apostolom so ga še dalje zadržale: Vigilate et orate, ut non intretis in tentationem. Spiritus quidem promptus est, caro autem infirma. Čuti in moliti: tako varuje večna modrost može pred slabostmi. On pa ni niti

čul, niti molil: prepustil se je življenju kot večina mož. Da se je zbudil iz spanja svoje volje, je bilo treba Germaninega molka, tega molka, strašnejšega in mučnejšega kot vse besede, tega skrivnosti polnega molka, proti kateremu se je boril kot muha v pajčevini in se vanj vedno bolj zapletal z vsakim gibom, z vsako mislijo.

Koliko časa je ostal v cerkvi v Annecy-le-Vieux?

Ni vedel več za uro. Dve ali tri žene so vstopile in šle spet ven, med svojim delom so prišle na glas molit dele rožnega venca ali poprosit za kak časn blagor. Šle so mimo njega kot na pol različne sence. Ko se je odločil, da gre, je zagledal s praga sonce, ki se je nagibalo in že skoraj dosegalo rob planine. Tedaj si je očitil, da se je zamudil; Germana bi lahko mislila, da je odšel v Ženevo; ali niso njene bolestne oči spregledale cilja tega potovanja? Vlak, s katerim bi se vrnil, pride v Annecy okrog desetih. Mora se prej vrniti domov, da ne bi mogla dvomiti. Kako bi ji razložil, kako je prebil dan, ki ga je žrtvoval preteklosti? Ničesar ga ne bo spraševala, toda to uničeno srce mora končno pomiriti. To bo prilika, da obenem doseže odpuščenje in razkrije njeno skrivnost.

Prišel je domov ob osmih. Miže v jedilnici še niso pripravili, toda soba je bila prazna. "Kje je gospa?" je najprej poizvedoval pri sobarici. "V otroški sobi."

Rahlo je odprl vrata. Ivan in Klara sta pravkar molila večerno molitev in Germana ju je poslušala, obrnjena s hrbtom proti njemu. Drobna glaska sta se

obotavljala in Germana jima je pomagala in dokončala vsak stavek. Bili so ravno na koncu: in ne vpelji nas v skušnjavo, temveč reši nas hudega. Amen.

Pavel je zase ponovil:

"Ne vpelji nas v skušnjavo; ali je samo slučaj, da sem danes zjutraj zamudil vlak? Reši nas hudega! Da, reši nas teže laži, ki nas tlači, reši nas globine molka, ki se je izdolbla med nama!"

Nato je s prisiljeno naravnim in celo veseljem glasom želel dober večer ženi in otrokoma.

"Očka," sta zavpila Ivan in Klara in priskočila z bosima nogama, srečna za to priliko, da jima ni bilo treba še iti spat.

Germana je bila skoraj prestrašena obrnila. Bala se je, trepetala je, vsa brez barve, in njene oči so izražale tesnobo! Ali je takšno razburjenje ob navadnem predčasnem povratku naravno? "Mislim sem," je zamrmrala in se skušala nasmejniti, "da pride vlak iz Ženeve kasneje. Presenetil si me."

"Nisem šel v Ženevo."

"Ah!" je zelo hitro dahnila in žalost njenih oči se je omilila. Misli je vsaj, da je spreletel njen pogled živahnejši plamen, a izraz njenih oči je bil tako bežen. Pristavil je:

"Dan sem preživel v Annecy-le-Vieux."

(Dalje prihodnje)

Zastopniki

"Enakopravnosti"

Za st. clairsko okrožje:
JOHN RENKO
1016 East 76th Street
Utah 1-6888

Za collinwoodsko in euclidsko okrožje:
JOHN STEBLA
17902 Nottingham Road
IVanhoe 1-3360

Za newburško okrožje:
FRANK RENKO
Diamond 1-8029
11101 Revere Avenue

TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnik nahaja na St. Clair Ave. in East 62nd St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tel. naselbini prakticalno in se iselilo, dočim se dr. Zupnik še vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotiko z vašim zobozdravnikom, vam bo Dr. Zupnik izvršil vsa morebitna popravila na njih delu in ga nadomestil z novim. Vam ni treba imeti določene dozvole.

Dr. J. V. ZUPNIK

6131 ST. CLAIR AVENUE
Tel. ENdicott 1-5013
Njegov naslov je vogal East 62nd Street; vhod samo na East 62nd Street. Urad je odprt od 9.30 zj. do 8. zv.
Dr. J. V. ZUPNIK

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179

RESORT

"VACATION YOU CAN AFFORD"

at
**WILSON'S HOLIDAY
RETREAT**
on PORTERS BEACH
Hour ride from Chicago,
Indiana Dunes
For reservations call or write
Wilson Hotel, Porter Beach,
CHESTER, IND.
Tel.: 9268

BUSINESS OPPORTUNITY

For Sale by owner — \$3000 —
CONFECTIONERY AND ICE
CREAM PARLOR — Well estab-
lished. Excellent business and
location. Ideal for couple. Near
schools, churches, bus line. Must
see to appreciate a real value.
Call Victory 2-9408
2803 South Emerald

Good Buy — PIZZERIA — Real
money maker. Good west side lo-
cation. Selling, owner moving to
California. See to appreciate.

Call ALbany 2-9403

Berwyn — 2 Story 6 ROOM RESI-
DENCE in lovely old neighbor-
hood. Completely remodeled, in
and out. Large enclosed porch,
tile kitchen, G. E. dishwasher,
full carpeting in living and din-
ing rooms. Natural fireplace, gas
heat. Beautiful double lot, gar-
age, low taxes. Best offer.
3321 Wenonah — STanley 8-5979

FEMALE HELP WANTED

YOUNG
LADIES,
become a
Registered
NURSE

• Accredited school of nursing.
Must be between the ages of 17 and
30 years and have completed 4
years of high school. A scholarship,
which consists of books, tuition,
uniforms and maintenance, is pro-
vided for each student nurse ac-
cepted into the September class.
Modern classrooms, dietary and
chemistry laboratories, and up-to-
date library in the new nurses' home
are available for the use of all
students.

Write or telephone:

MADELIN C. COLEMAN, R. N.,
Director of Nurses,
So. Chicago Community Hospital,
2320 E. 93rd Street, Chicago 17, Ill.
ESsex 5-4400

Next class begins
September 13, 1954

Chicago, Ill.

WANTED TO RENT

IMPERATIVE! NEEDED IMMEDI-
ATELY! 5-6 room unfurnished
apartment for substantial couple
with 4 lovely children. Prefer-
ably southeast near schools. Will
meet nominal rental, respect
your property. Kindly call.
YArds 7-4885

DOMESTIC HELP

Good Home needs COMPETENT
WOMAN for general housework.
Stay.

PLaza 2-6291

REAL ESTATE
FOR SALE

LAKE VILLA vicinity — Venetian
Village; 2 bedroom frame ranch
home; full automatic oil heat;
aluminum combination storms,
screens, attached garage; on dou-
ble landscaped lot. \$10,500 full
price. Will handle on contract.
Phone Lake Villa 6-6838

SOUTH WEST — 82nd & Homan
6 room Georgian; 4 years old;
gas heat; tile bath; 2 car garage.
Owner.

WAlbrook 5-2950

Naznanilo in zahvala

Z globoko žalostjo v naših srcih naznanjamo vsem sorodni-
kom, prijateljem in znancom, da je preminila naša nad vse ljublje-
na soproga, mati in stara mati

MAMIE HOFFERT

rojena STERLE

Blagopokojnica je izdihnila svojo blago dušo po dolgotrajni
bolezni dne 8. junija 1954. Pogreb se je vršil dne 11. junija iz
Grdinovega pogrebnega zavoda v cerkev Immaculate Conception
in po opravljenih cerkvenih pogrebnih obredih in sv. maši smo
njeno truplo položili k večnemu počitku na pokopališče Calvary.

Pokojnica je bila doma iz Loškega potoka.

Tem potom se iskreno zahvalimo vsem, ki so položili krasne

vence svejca in krsil pokojne. Dalje najlepša hvala vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se
bodo brale za mir in pokoj njene duše.

Enako hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno
na razpolago pri pogrebu; pogrebecem, ki so nosili krsto, in vsem,
ki so prišli pokojnico pokopati, ko je ležala na mrtvaškem odru,
ter vsem, ki so jo sprejeli na njeni zadnji poti na pokopališče.

Hvala lepa duhovščini cerkve Immaculate Conception za lepe
cerkvene obrede, ter pogrebniemu zavodu Anton Grdina in sinovi
za izvrstno urejen pogreb in vsestransko pomoč v dneh naše bri-
kosti.

Bodi vsem, ki so nam stali ob strani, nam bili v pomoč in to-
lažbo tekom bolezni pokojne kakor tudi v dneh smrti, izrečena
naša topla zahvala. Hvala vsem, ki ste nam količjak dobrega sto-
rili ter za izraze sočutja na en ali drugi način. Bog vam plačaj
stotero!

Predraga soproga, ljubljena mati in stara mati! Mnogo si
pretrpela dokler Te ni rešila Tvojih muk bela žena. Zdaj počiva
Tvoje truplo v hladni zemlji. Tvoja duša po uživa večni mir tam
gori nad zvezdami, kjer ni trpljenja in ne muke. Spomin na Tvoje
dobro srce si ohranimo do konca naših dni, ko se snidemo zopet
skupno na vekoma!

Zalujoči ostali:

LOUIS, soproga
EDWARD, FRANK in EMIL, sinovi
šest vnukov
v stari domovini pa zapuščajo sestro ELLO
STERLE in ANTONIJO KALAN

Cleveland, Ohio, dne 14. julija 1954.

TISKOVINE

IZDELANE V TISKARNI

Enakopravnosti

SO LIČNE IN V NAJNOVEJŠEM TISKU

—Cene so zmerne—naročila hitro zgotovljena—

Se priporočamo društvom,

trgovcem, obrtnikom in posameznikom

ENAKOPRAVNOST
6231 ST. CLAIR AVE.